

**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Bratislava**  
Prievozska 30, 821 05 BRATISLAVA 2

Číslo: 6868-36910/37/2010/Vla/370120605/Z3

Bratislava 14.12.2010



Rozhodnutie nadobudlo

práveplatnosť dňom 04.01.2011

Podpis: \_\_\_\_\_



## ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len inšpekcia), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon o IPKZ), na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. (2) písm. a) bod č. 3. zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon o správnom konaní) vydáva

### zmenu integrovaného povolenia

č. 1060/OIPK-305/06-VI/370120605 zo dňa 01.03.2006, v znení zmien č. 2958-10630/37/2008/Vla/370120605/Z1 zo dňa 27.03.2008 a č. 4455-23096/37/2009/Vla/370120605/Z2 zo dňa 10.07.2009 na vykonávanie činnosti v prevádzke

**„Výroba síry, Regenerácia amínového rozpúšťadla, Stripovanie kyslých vôd,  
Regenerácia kyseliny sírovej“**

Vlčie hrdlo, Bratislava

**pre prevádzkovateľa :**

obchodné meno: SLOVNAFT, a.s.  
sídlo : Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava  
IČO : 31 322 832

kategorizovanej v zozname priemyselných činností v prílohe č. 1 zákona o IPKZ pod bodom:

1. Energetika

1.2. Rafinérie minerálnych olejov a plynov

4. Chemický priemysel

4.2. b) Chemické prevádzky na výrobu základných anorganických chemických látok,  
ako sú kyseliny, kyselina sírová.

NOSE-P: 105.08, 105.09

Súčasťou podľa § 8 ods. (2) zákona o IPKZ je konanie:

písm. a) v oblasti ochrany ovzdušia

- bod č. 3. o udelenie súhlasu na inštaláciu technických prostriedkov na monitorovanie emisií a úrovne znečistenia ovzdušia, na ich prevádzku, na ich zmeny a na prevádzku po vykonaných zmenách.

### Výroková časť rozhodnutia sa mení a dopĺňa nasledovne:

#### D)

#### Z hľadiska ochrany ovzdušia v y d á v a súhlas:

- podľa § 8 ods. (2) písm. a) bod č. 3. zákona o IPKZ na inštaláciu technických prostriedkov na monitorovanie emisií a úrovne znečistenia ovzdušia a na ich zmeny:

Prevádzka je kategorizovaná ako veľký zdroj znečisťovania ovzdušia nasledovne :

#### 4. Chemický priemysel

##### 4.3.1. Rafinérie ropy

Predmetom zmeny je výmena analyzátorov H<sub>2</sub>S pre SAR 200/100 na linke I. a linke II. za identické z dôvodu opotrebovania jestvujúcich, ktoré sú určené pre kontinuálne meranie plynných znečisťujúcich látok H<sub>2</sub>S, realizované analyzátorom MR 2001 pomocou in-situ metód vo vlhkom plyne pri prevádzkových podmienkach tlaku a teploty s prepočtom hodnôt na štandardné podmienky a referenčný obsah kyslíka. Zariadenia budú vymenené kus za kus s rovnakým elektrickým a odberným pripojením ako jestvujúce. Jeden jestvujúci analyzátor má označenie 18AT1309 a je umiestnený za pecami H101-106 na spoločnom komíne č. 41 vo VJ Výroba síry, linka 100(SRU 100), druhý analyzátor má označenie 18AT2309 a je umiestnený za pecami H201-206 na spoločnom komíne č. 42 vo VJ Výroba síry, linka 200 (SRU200).

#### Linka I.

Model:	COLORSULF MR2001
Výrobca:	IAS Francúzsko
Výrobné číslo, rok výroby:	134801/2009
Odberová sonda - typ:	SP 2000-H M&C
Typ odberového potrubia:	RACO 1204/06
Napájanie:	85 až 265 VAC-47 až 444 HZ
Spotreba:	30 VA pri 230 VAC
RFI ochrana:	IEC 8013 level 3 ( CE Mark)
Analógový výstup:	4 až 20 mA, aktívny, rozsah merania 0 až 50 mg/m <sup>3</sup>
Digitálny výstup:	RS 232C, 9600 bauds/s
Klávesnica:	zabudovaná
Displej	LCD alfanumerický, 2 riadky, 32 písmen, 1. riadok info pre koncentráciu H <sub>2</sub> S
Doba uchovania záznamu:	5 až 7 rokov
Teplota pre odber vzorky:	-5 °C až 40°C
Zvlhčovač:	5% kyseliny octovej v destilovanej vode 5 až 15 ml za týždeň



Pracovná teplota:	-2 °C až 50 °C
Teplota pre uchovanie údajov:	-15°C až 55°C, 95% H.R.
Prevedenie:	19“ rack
Materiálové prevedenie:	všetky komponenty sú odolné voči H <sub>2</sub> S
Procesné pripojenie:	¼ “NPT female
Princíp merania:	fotometricky
Linearita:	0,82%
Prietok vzorky:	200 ml/min.

## Linka II

Model:	COLORSULF MR2001, S/N:2009-134802
Výrobca:	IAS (Francúzsko)
Výrobné číslo, rok výroby:	134802/2009
Odberová sonda - typ:	SP 2000-H M&C
Typ odberového potrubia:	RACO 1204/06
Napájanie:	85 až 265 VAC-47 až 444 HZ
Spotreba:	30 VA pri 230 VAC
RFI ochrana:	IEC 8013 level 3 ( CE Mark)
Analógový výstup:	4 až 20 mA, aktívny, rozsah merania 0 až 50 mg/ m <sup>3</sup>
Digitálny výstup:	RS 232C, 9600 bauds/s
Klávesnica:	zabudovaná
Displej	LCD alfanumerický, 2 riadky, 32 písmen, 1. riadok info pre koncentráciu H <sub>2</sub> S
Doba uchovania záznamu:	5 až 7 rokov
Teplota pre odber vzorky:	-5 °C až 40°C
Zvlhčovač:	5% kyseliny octovej v destilovanej vode 5 až 15 ml za týždeň
Pracovná teplota:	-2 °C až 50 °C
Teplota pre uchovanie údajov:	-15°C až 55°C, 95% H.R.
Prevedenie:	19“ rack
Materiálové prevedenie:	všetky komponenty sú odolné voči H <sub>2</sub> S
Procesné pripojenie:	¼ “NPT female
Princíp merania:	fotometricky
Linearita:	1,58%
Prietok vzorky:	200 ml/min.

## Podmienky súhlasu:

1. Prevádzkovateľ je povinný po vykonaných zmenách požiadať o udelenie súhlasu na uvedenie AMS do skúšobnej prevádzky.
2. Zpracovať zmeny vyplývajúce z projektovej dokumentácie do súbornej dokumentácie k AMS v súlade s prílohou D, STN EN 14 181.
3. Inštalovaný AMS musí spĺňať:
  - a) požiadavky zisťovania množstva znečisťujúcich látok a údajov o dodržaní emisných limitov v súlade s OTN ŽP 2006:98, ktorá charakterizuje jednotlivé funkčné parametre inštalovaných technických prostriedkov AMS,
  - b) požiadavky a podmienky prevádzky uvedené v projektovej dokumentácii,

- c) požiadavky a podmienky prevádzky uvedené v prevádzkových predpisoch výrobcu konkrétneho AMS,
- d) požiadavky uvedené v právnych predpisoch na úseku ochrany ovzdušia.

## II)

1. Ostatné podmienky integrovaného povolenia č. 1060/OIPK-305/06-VI/370120605 zo dňa 01.03.2006, v znení zmien č. 2958-10630/37/ 2008/Vla/370120605/Z1 zo dňa 27.03.2008 a č. 4455-23096/37/2009/Vla/370120605/Z2 zo dňa 10.07.2009 na vykonávanie činnosti v prevádzke zostávajú v platnosti.
2. Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia č. 1060/OIPK-305/06-VI/370120605 zo dňa 01.03.2006, v znení zmien č. 2958-10630/37/ 2008/Vla/370120605/Z1 zo dňa 27.03.2008 a č. 4455-23096/37/2009/Vla/ 370120605/Z2 zo dňa 10.07.2009.

## O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. (2) písm. a) bod č. 3. zákona o IPKZ a zákona o správnom konaní v znení neskorších predpisov, vydáva zmenu integrovaného povolenia prevádzkovateľovi SLOVNAFT, a.s., Vlčie hrdlo 1, Bratislava, pre prevádzku „Výroba síry, Regenerácia amínového rozpúšťadla, Stripovanie kyslých vôd, Regenerácia kyseliny sírovej“, na základe žiadosti č. 30100/2010/338 zo dňa 23.06.2010.

Podanie žiadosti o zmenu integrovaného povolenia bolo spoplatnené vo výške 331,50 € v súlade s položkou 171a písm. d) sadzobníka správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov.

Integrované povolenie bolo pre prevádzku vydané dňa 01.03.2006 rozhodnutím č. 1060/OIPK-305/06-VI/370120605. Zmeny integrovaného povolenia boli vydané rozhodnutím č. 2958-10630/37/2008/Vla/370120605/Z1 zo dňa 27.03.2008 a rozhodnutím č. 4455-23096/37/2009/Vla/ 370120605/Z2 zo dňa 10.07.2009.

Súčasťou podľa § 8 ods. (2) zákona o IPKZ je konanie:  
písm. a) v oblasti ochrany ovzdušia

- bod č. 3. o udelenie súhlasu na inštaláciu technických prostriedkov na monitorovanie emisií a úrovne znečistenia ovzdušia, na ich prevádzku, na ich zmeny a na prevádzku po vykonaných zmenách.

Inšpekcia po preskúmaní predloženej žiadosti a priložených príloh zistila, že táto svojou formou a obsahom vyhovuje požiadavkám podľa § 11 zákona o IPKZ a písomne upovedomila účastníkov konania: prevádzkovateľa, Hlavné mesto SR Bratislava, SLOVNAFT, a.s., Bratislava, dotknuté orgány: Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave – odb. ochrany ovzdušia, Regionálny úrad verejného zdravotníctva Bratislava, o začatí konania.



Nakoľko sa jedná o zmenu v činnosti prevádzky, ktorej účelom je konanie o udelenie súhlasu na inštaláciu technických prostriedkov na monitorovanie emisií a úrovne znečistenia ovzdušia, na ich zmeny, a ktorá nemá negatívny vplyv na človeka alebo na životné prostredie, inšpekcia v konaní o zmene povolenia upustila od niektorých úkonov – zverejnenia žiadosti a vykonania ústneho pojednávania.

Vzhľadom na to, že zmena v činnosti prevádzky nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie.

V stanovenej lehote boli doručené nasledovné vyjadrenia dotknutých orgánov:

1. RÚVZ Bratislava, Bratislava – záväzné stanovisko č. PPL/15074/2010 zo dňa 06.10.2010,
2. OÚŽP v Bratislave, odbor ochrany ovzdušia, Bratislava – vyjadrenie č. ZPO/2010/06715/HRJ/II zo dňa 13.10.2010,
3. SIŽP, odb. IOO, Bratislava – stanovisko č. 171-19843/33/2010/Vlč zo dňa 01.07.2010,
4. Hlavné mesto SR Bratislava, Bratislava – vyjadrenie č. MAGS OŽP-54219/2010-327812 zo dňa 14.10.2010.

Pripomienky zo strany dotknutých orgánov vznesené v konaní sú zapracované do tohoto rozhodnutia. Iné pripomienky a námietky zo strany účastníkov konania a dotknutých orgánov do určeného termínu neboli vznesené.


Inšpekcia, na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania a dotknutých orgánov, nezistila dôvody, ktoré by bránili vydaniu zmeny integrovaného povolenia a rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohoto rozhodnutia.

## Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 ods. 1 a 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa doručenia rozhodnutia na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Prievozská 30, 82105 Bratislava.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



  
RNDr. Jaroslav Haško, CSc.,  
riaditeľ

Doručuje sa:

1. SLOVNAFT, a.s., Vlčie hrdlo, 824 12 Bratislava
2. Hlavné mesto SR Bratislava, Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava 1

Po nadobudnutí právoplatnosti:

1. Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave, odb. ochrany ovzdušia, Karloveská 2, 842 33 Bratislava
2. Regionálny úrad verejného zdravotníctva Bratislava, hl. mesto SR, so sídlom v Bratislave, Ružinovská 8, 820 09 Bratislava 2

04.01.2011

ŽITSENE DŮA: 11.03.2011

